

**GESETZESTECHNISCHE
RICHTLINIEN (GTR)**

**DIRECTIVES SUR LA
TECHNIQUE LÉGISLATIVE (DTL)**

**DIRETTIVE DI TECNICA
LEGISLATIVA (DTL)**

**DIRECTIVES SUR LA TECHNIQUE LÉGISLATIVE (DTL)
DIRETTIVE DI TECNICA LEGISLATIVA (DTL)**



 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundeskanzlei BK
Chancellerie fédérale ChF
Cancelleria federale CaF
Chanzlia federala ChF

Indice

Sezione 2 Ingresso	3
Indice	4

1 Sezione 2 Ingresso

203* L'ingresso dei decreti federali concernenti *iniziative popolari* menziona:

- quale fondamento giuridico, l'articolo 139 capoverso 5 Cost.;
- l'iniziativa popolare in questione, con la data alla quale è stata depositata**; nella relativa nota a piè di pagina si rimanda alla decisione della CaF sulla riuscita formale dell'iniziativa;
- il messaggio del Consiglio federale.

Esempio:

**Decreto federale
concernente l'iniziativa popolare «Gioventù + musica»**

del 16 marzo 2012

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 139 capoverso 5 della Costituzione federale¹;
esaminata l'iniziativa popolare «Gioventù + musica», depositata il 18 dicembre 2008²;
visto il messaggio del Consiglio federale del 4 dicembre 2009³,

decreta:

...

¹ RS 101

² FF 2009 491

³ FF 2010 1

→ [*FF 2012 3057](#)

* Testo modificato dal gruppo di coordinamento DTL con decisione del 25 ott. 2021.

** La data del deposito di un'iniziativa è la data in cui sono depositate le liste delle firme. È menzionata nella decisione della CaF sulla riuscita formale dell'iniziativa. È inoltre reperibile nel sito della CaF all'indirizzo: www.bk.admin.ch > Diritti politici > Iniziative popolari > Iniziative riuscite > [Titolo dell'iniziativa cercata] > «Iniziativa depositata il».

Indice

- 2 -

203 3

- C -

Costituzione federale 3

- D -

decreti federali (struttura formale) 3

decreti federali (tipi di) 3

- I -

ingresso 3

iniziativa popolare 3

- R -

revisione parziale della Costituzione 3